

# ROZMAITOSCI WARSZAWSKIE.

Utile dulci.

we Środę dnia 12 Listopada 1828 Roku.

## PISMO DODATKOWE

### DO GAZETY KORRESPONDENTA WARSZAWSKIEGO.

I.

JSCHIA (1)

*Dumanie IX z drugiey części Dumań Poety*

*Alfonsa de Lamartine.*

Słońce, poniosło światłość drugiey stronie ziemi,

Świat uspiomy zaległo milczenie w około,

Xiężyc błysnął na niebie promieniami blademi

Strojąc srebrzystą szatą smętnéy nocy czoło!

Z po za góry płynące błędnych światłał fale

Zalewając doliny, iak ognista rzeka,

Niekiedy się odbiła w iasnym wód krystalé

Niekiedy nad wzgórkami zabłysną zdaleka.

Groźnego Oceanu woda uciszona

Pieszcząc się z brzegiem, wzdęte bałwany uśmie-

(rza,

Trozpierzchnione wyspy cisnąc w swe ramiona

Wilgotném rzeźwi tchnieniem kwicistewybrzeża.

Wód (które to wystąpią, to wrócą w koryto)

Miły się zdala widok przed okiem odsłania:

Zda się, że młodzian ściska, płonąc żądzą skrytą,

Kochankę co na przemian skłania się i wzbrania!

Jak senny oddech dziecka, odgłos równie miły

Rozlał się na powietrzne błękitów przestrzenie:

Czyż to się echa niebios o słuch mój odbiły?

Czyli to mórż i lądów miłosne westchnienie?

Wznosi się i upada, odradza i kona:

Jak serce upoione obłądną rozkoszą;

Zdaie się że oddycha natura uspioma

Że Światy za swe szczęście hymn dziękczynien

(wznoszą

Człowieku! otwórz duszę tym potokom życia,

Czarownym wdziękiem nocy upóy wszystkie zmy-

(sły,

Jéy cienie cię powiodą w miłosne ukrycia,

Dla świecenia ci w drodze iéy gwiazdy zabłyśły!

Patrz iakim blaskiem tamta zaiasniała strona:

Ach! miłości to ręka tę lampę zapala,

Nad nią iak kwiat nad źródłem dziewica schylona

Słucha czy głos kochanka nie ozwie się zdala.

O szczęsnéy z ulubionym rozmowie marząca,

Wzniosłszy oczy tak świetne iak niebios sklepie-

(nia,

Niekiedy drżącą ręką, nieme stróny trąca

Zwierzając wiatrom nocy, tajemnicze pienia!

„Cichość w około, przybądź! ach przybądź tu miły

„Przy twoim boku, chwila roskoszniey mi schodzi:

„Już czas, już cienie nocy oddawna ukryły

„Bielące się zastony wracaiący łodzi.

„Od czasu gdy twa barka na morze wypływa

„Patrzę czyli twój żagiel zdala nie zaświeci:

(1) *Wyspa morza Środiemnego w odnodze Neapolitańskiéy.*



„Tak, iak z cichego gniazda gołąbka trwożliwa  
„Pogląda w tamtą stronę zkąd luby przyleci.

„Gdy przybiiasz do lądu, wnet wecha odgłosie  
„Rozpoznaię zdaleka twój głos ulubiony,  
„A cichy wiatr wieczoru biegnący po rosie,  
„Miłosne piosnki twoie przesyła w te strony.  
(chnie

„Jeśli wiatr wzruszy nagle szklanne mórz powierze  
„Wnet Bóstwom opiekuńczym w darze składam  
(wianki  
„I wkrótce znikną chmury, czarna burza pierz-  
(chnie

„Poruszona miłosną modlitwą kochanki.

„Patrz, noc w koło spoczynek i cichość rozlała  
„Fala o brzeg odbita z miłym szmerem kona,  
„Kwiat drzymie na łodydze i natura cała,  
„Zasypia czarną szatą nocy osłoniona.

„Patrz, trawa podeszała nam iedwabie swoje  
„Winorośl w licznych skrętach spływa aż do ziemi  
„A rozpięte w około róże i powoie,  
„Mięszaią wonne kwiatki z włosami moiemi.

„Tu przy niepewném świetle samotnéy natury  
„Spiewać będziem nacyzystszém szczęściem  
(upoieni,  
„Aż dopóki iutrzenka wschodząca z za góry  
„Nie zgasi swoim blaskiem więżycza promieni. „

Spiewa, i piosnkę swoię co chwila przerywa  
I lutnia słabszém coraz odzywa się brzmieniem;  
A w echu co na skrzydłach zefiru przepływa:  
Cichość niekiedy czułem przerwana westchnie-  
(niem.

Ten, który upoiony czarą zachwycenia,  
Wszedłszy w téy chwili w lubą miłości uchronę,  
Obaczy nagle wszystkie duszy swéy marzenia  
Pod postacią anielskich wdzięków ożywione;

Ten, co z miłością w sercu z tkliwym szczęściem  
(w oku,

Przy mruczeniu strumyków pod tych gaiów cie-  
(niem,

Siedząc przy iéy koła nach do świtu od zmroku  
Na czule iéy westchnienia, odpowie westchnie-  
(niem.

Ten, który oddychając boskiem iéy oddechem,  
Ucznie (gdy iéy włosy zefirek owionie),  
Pieszczące się z błędzającym ust iego uśmiechem,  
Lub w pierścieniach po iego spływające łonie;

Ten, który na téy miłéy, rozkoszném dolinie,  
Marząc o szczęściu, w lubym, miłosnym obłędzie,  
Zapomni że czas ieszcze w tém ustroniu płynie;  
Czy on będzie śmiertelnym czy niebianem bę-  
(dzie?....

I myśmy na tych brzegach, w tym miłości Raju  
Gdzie zawsze iasne słońce, zawsze czyste nieba,  
Oddychali powietrzem czarownego krain:  
Elwirol.. iednak mówią że nam umrzeć trzeba!

K. Gaszyński.

## II.

### DZIEWCZYNA SIERŻANTEM.

Powieść z wypadków roku 1809.

(Dokończenie.)

Waleczność i poświęcenie się Kata-  
ryny, wkrótce wiadome zostały całemu  
woysku i okolicy. Rana nie dozwo-  
liła iéy pełnić służby woyskowej, a  
gdy powinność wzywała daléy woyska  
Polskie, a z niemi i Junoszę, Państwo  
R.... słuszni i majątni obywatele, nie-  
daleko Zamościa osiedli, oświadczyli Rot-  
mistrzowi gotowość swoię, że iego córkę  
aż do ukończenia kampanii wezmą do  
swoiego domu i za własne dziecię uwa-  
żać ją będą. Chętnie przyjął ich ofia-  
rę Junosza. Ostatnia chwila widzenia się  
Władysława z Kasią, gdy musiał znowu  
oddalić się od niéy, razem była [słodką  
i smutną dla dwóyga kochanków. Kasia  
żałowała mocno, że los nie dopuścił iéy  
dokonać rozpoczętego zawodu, że odłą-  
czył ją od oycy: dla którego uczyniła  
ofiara ze sposobu życia i słabości płci  
swoiéy: i powierzył ją staraniom zupeł-  
nie obcych iéy osób, z dała od krewnych,



znajomych i oyczystego ustronia. Ale zacni Państwo R... umieli oceniać charakter i serce Katarzyny; starali się wszelkimi sposobami uprzyjemnić iéy pobyt w ich domu. Skoro tylko przywdziała na powrot ubiór niewieści, znikł natychmiast iéy zapał i śmiałość, którą tylko nadzwyczajne umiesienie patriotyizmu i miłości dziecięcej podniecało w iéy sercu; była znowu tą skromną dziewczyną, jaką poznaliśmy w Oblebowie na początku naszej powieści. A kiedy wspomniano przed nią o iéy odwadze i wdarciu się na mury Zamościa, rumieniła się, i prawie z przykrością słuchała oddawanych iéy pochwał. Spoczynek i powietrze wiejskie, nadspodziewanie przyspieszyły iéy powrot do zdrowia. Miesiąc nie upłynął, a już mogła używać przechadzki. Chętnie byłaby pojechała za oycem, ale prośba i wyraźny zakaz Junoszy, sprzeciwiał się temu. Musiała więc czekać w domu swoich nowych przyjaciół, na dalszy bieg wypadków. Pobyt u Państwa R... bezużytecznym nie był dla Katarzyny. Nabrała w nim znajomości świata i wykształcenia, którego nabydź nie była mogła żyjąc w ustronnéy oycowskiéy zagrodzie, a dobrana biblioteczka Państwa R... dostarczyła książek, któremi zbogaciła swój umysł. Łagodna smutność, wynikająca z iéy położenia i tęsknoty za temi, którzy dla niéy naydroższymi byli na świecie, nowego wdzięku dodała iéy piękny twarz. Jedném słowem, trudno byłoby poznać w niéy tę żywą i prostą dziewczynę, jaką była dawniéy.

Tymczasem Junosza i Władysław, opuściwszy Zamość, ciągnęli wgląd Galicyi. Rotmistrz iechał na przodzie swego oddziału, zbliżył się do niego Władysław i zaczął rozmowę:

— I tak Panie Rotmistrzu, musieliśmy zostawić naszego walecznego Sierżanta.

Szkoda, że nam dalej nie towarzyszy. — Wie Bóg co czyni Panie Władysławie, nie ma złego, coby na dobre nie wyszło. Tęskno mi bez niéy, to prawda, ale ona w woysku nie potrzebna wcale, a tém bardziéy, gdy wiadomo powszechnie, że jest kobietą.

— Szanowny Rotmistrzu! pozwól, niechaj ci wyjawię myśli i uczucia moje. Wśród szcęgku oręża, w trwodze, którą niebezpieczna rana twoiéy córki wznieca, nie miałem do tego sposobności. Już oddawna kocham Pannę Katarzynę, iéy poświęcenie się stokroć mi ją droższą czyni. Proszę ciebie o rękę moiéy wybacicielki.

Zamyślił się Junosza, gdy Władysław tych słów domawiał, i po chwili milczenia odpowiedział:

— Dorozumiewałem się od niejakiego czasu, uczuć twoich Panie Władysławie, a iako roztropny oyciec, chciałem cię prosić, abys w naszym domu bywać zaprzestał, gdy obowiązek bronięcia oyczyny, ciebie, mnie, a nawet i tę roztrzępaną dziewczynę, pod chorągwie powołał. Droga jest dla mnie spokojność mego dziecięcia. Umieim ja oceniać Panie Władysławie piękne twoie przymioty, wiem, że to zamęczcie, ze wszech względów dla córki moiéy byłoby korzystném. Ale ja człowiek staréy daty po dawnemu wychowałem Kasię; umie przenieść powinność nad skłonność serca. — Powiedz mi, czy spodziewasz się otrzymać zezwolenie rodziców? Czyliż oni przymną za synową swoię, córkę ubożego szlachcica? a iéy służba wojskowa, co ją w twoich oczach tém droższą czyni, czyliż dla nich nie będzie nową przeszkodą? Na te słowa, sędziwą twarz Rotmistrza, mocny pokrył rumieniec. — Nie wstąpi moja córka do tego domu, gdzieby krzywém okiem na nią patrzano. Lubo całym sercem pragnąłbym cię mój



kochany Panie Władysławie jako zięcia uściskać, nie wprzódy spełnić się mogą twoje nadzieje, dopóki nie otrzymasz szczeręgo i chętnęgo przyzwolenia twoich rodziców. Tymczasem zaś, jeżeli wszyscy powrócimy do naszych zagród, szanując spokojność moięy córki, musisz wstrzymać się od ięy odwiedzania.

Po takięy odpowiedzi, którą zdrowy rozsądek podyktował Junoszy, na próżno Władysław nowe próby zanosił. W smutném był położeniu ten mężny młodzieniec. Tak bliski szczęścia, widział, że niepodobna jest, aby go dostąpił. Znał aż nadto dobrze dumę swoich rodziców i niechęć ich przeciw Junoszy, aby mógł spodziewać się ich zezwolenia.

Nie będziemy idź ślad w ślad za walecznym Rotmistrzem i Władysławem w tęj świetnęj kampanii. Sobiesławski zaszczytnie odznaczył się przy szturmie Sandomierza, a potęm powołany był do boku naczelnego wodza. Gdy opanowanie Krakowa uwieńczyło trudy i ofiary Polaków, gdy hufce nasze nayżywszą radością przeięte, weszły do starożytnęj stolicy narodu; a zawieszenie broni między Napoleonem a Cesarzem Austryackim, położyło kres wojnie: Junosza wziął urlop od wojska i pojechał po córkę. Podziękowawszy zacnym ięy opiekunom, wrócił z nią do swoięy wiejskięy zagrody. —

Mrok już zapadał, kiedy Junosza z córką, stanęli przed swoim domem. Stary Piotr nie posiadał się z radości, uyrzawszy swoje ukochane Państwo, a bardzieję ieszce z tego, że Panna Katarzyna w kobięcym ubiorze powróciła. — Cóżęście tu robili mój Piotrze, rzekł Junosza?

— Opędzaliśmy naszą biedę, iak było można Wielmożny Panie. Kilka dni te-

mu iak skończyliśmy żniwa, ndały się pogodnie i szczęśliwie.

— A z Zalesia, nie przeszkadzali wam?

— Nie, Panie! wszystko było spokojnie i cicho.

— Przecież! to wielka osobliwość, rzekł Junosza.

Zabawnie było patrzeć na starego Piotra, iak razem radość i ciekawość malowała się na ięgo twarzy, a naybardzieję szło mu o to, co tēż Panna Katarzyna w woysku robiła; ale uszanowanie należne Państwu, powściągało go od zapytania, nareście rzekł:

— Coś nam panienka zmizerniała. Wojna to nie taniec.

— Tak, mój dobry Piotrze, odpowiedziała Kasia, byłam ranną niebezpiecznie.

— Ranną? a to iak, i kiedy?

— Jutro zaspokoię waszę ciekawość Piotrze, odpowiedział Junosza, iak poydziemy w pole, opowiem wam wszystko wzdłuż i wszerz, ale teraz pozwólcie nam spocząc.

Nazajutrz, a właśnie był to dzień świąteczny, gdy Junosza zaspokoił ciekawość starego sługi, Kasia zamyślona siedziała przy oknie i przypominała sobie tę chwilę gdy przy wzięciu Zamocia odbiła raz śmiertelny ięy kochankowi grożący. W tēm usłyszeli granie wiejskięgo skrzypka i śpiewanie zbliżające się ku dworowi.

— To gromada z wieńcem przychodzi! zawołał Junosza. wśród tyłu przygód zupełnie zapomniałem o tem.

Junosza święcie zachowywał dawny ten i stanowny zwyczaj, a który słuszenie liczyć można do naypięknięszych znamion narodowości naszęy. Jak słodko rorzewnia serce przyjaciela ludzkości to wiejskie święto, łączące ogniwem wzajemnęy przychylności pracowitych wieśniaków z ięgo panem. — Dokonawszy nayważnięszęy pracy gospodarskięy, bo



zebrawszy owoce trudów całego roku, wchodzi gromada w progi Pana swojego, aby się z nim razem błogosławieństwem Boskiem ucieszyć. Wówczas wieśniak zapomina o swoich znojach, a ochoczo tańcując w Sali dworskiej, składa z serca urazę, którą mógł powziąć przeciw dziedzicowi lub jego podwładnym.

Uroczystość ta tak wiadomo towarzyszą spięwy; które komponuje miejscowy poeta, a częściowy jeszcze poeta. Są one czasem płochę, zwykle obeymują przyganę podwładnych i pochwałę dziedzica do okoliczności zastosowaną. Przeplata je powszechna starodawna zwrotka.

Plou niesiemy plou etc.

Dwie tedy hoże i ładne żniwiarki z wieńcami na głowie, z których jeden musi być z pszenicy, a drugi z żyta, ubrane we wstążki i kwiaty, stanęły przededworem na czele gromady. Wszedł na przeciw nich Junosza, a wysłuchawszy zwyczajnych piosnek, wprowadził ich do izby iadalnej i z iedną z przodownic rozpoczął zabawę. — Niedyś Kasia z radością spoglądała na uciechy dobrych włóścian, ale teraz wszystko sobie stęskniła. Zatrzymała się iednakże czas nieiaki aby rychłego iędy odciesia za pogardę nie wzięli.

Niespodzianie rozległ się trzask bicia i powoz przededwor zaiechał. Wojskowy polski wszedł do izby. Zatrzymały się tańce, zdumione chłopstwo z uszanowaniem ustąpiło się na stronę. — A młody oficer uściskał rotmistrza, i przywitał Kasie; był to Władysław. Szlify kapitańskie i znaki adiutanta zdobyły go i świadczyły o mężwie i szczęśliwym powodzeniu.

Gdy wyszli wszyscy troje do drugiego pokoju, zachęciwszy gromadę, aby nie

prześtawiała zaczęty zabawy; Władysław całując rękę Junoszy zawołał, spełniły się życzenia moje. Oto jest list moiego oycy, w którym prosi dla mnie szanowny Rotmistrz o rękę twoię córki.

— Wziął Junosza pismo, nie mówiąc rozpieczętował i przeczytał co następuje.

*Wielmożny Mości Dobrodzieiu i łaskawy sąsiedzie.*

„Chętnie skłaniając się do życzeń moiego syna, byłbym sam złożył moje uszanowanie WP. Dobr: gdyby słabość zdrowia nie była mi na przeszkodzie; mój Władysław upatruie swoje szczęście w związku z córką WP. Dobr: Oceniając piękne przymioty Panny Katarzyny, ia z moją żoną, nie mamy nic przeciw temu związkowi i owszém upraszamy WP: Dobr: abyś się do naszych i Władysława żądań przychylił raczył. Wyglądając chwili w której prozby nasze będziemy mogli ustnie wynurzyć, mamy honor zostawać zostawać wraz z żoną moją z wysokim szacunkiem etc. etc,

— A to niesłychana zmiana! zawołał Junosza, prędzębych śmierci spodziewał się aniżeli takiego listu.

Kasia ledwie uwierzyć mogła szczęściu swojemu. Teraz przecież wolno iędy było bez przymusu oddać się uczuciom serca.

— Oycze! naydroższa przyjaciółko! rzekł Władysław, ten wódz któremu oyczyna winna jest swoje ocalenie i sławę, jest także sprawcą moiego szczęścia. Powołany do iego boku na adiutanta, doznałem od niego tyle względów i prawdziwie oycowskię życzliwości, że ośmieliłem się objawić mu stan moiego serca. Xiążę Poniatowski napisał do moich rodziców z prozbą,



z naleganiem nawet, aby na mój związek z Panną Katarzyną zezwolić chcieli, a jego wstawienie się pomyślny skutek sprawiło.

— Tak jest, rzecze Rotmistrz, rozumiem. Czegoby nie dokazały proźby, lzy syna i wzgląd na jego szczęście, dokazało tego wstawienie się i list naczelnego wodza. No, przyznajmy, że i duma przydać się może. — Ale po cóż zachmurzać radość naszą, rzekł, spostrzegłszy, że na na te słowa zaszepiło się oblicze Władysława i Kasii. Oddawna posiadała Panię Władysławie moję przyjaźń, przyjmij teraz moje oycowskie błogosławieństwo.

— Kochankowie padli do nóg Junoszy i zaprzysięgli sobie miłość dożgonną.

— A do tego, przydał Władysław gdy uspokoiły się uniesienia ich radości, oyciec wypuszcza mi też samą wioskę o której granicę spór się toczył.

— To już i granic nie będzie potrzeba, zawołała Kasia.

— Co nie to nie, mylisz się moja Panno, odpowiedział Junosza. Stara granica wioski jest rzeczą tak ważną prawie, jak klejnot szlachecki, i za nypierwszy warunek mojemu zięciowi naznaczam, aby ją do dawnego stanu przywrócił.

### III.

Przy nowéj Edycyi dzieł Książnina, objętéj w wyborze pisarzy Polskich wydania F. S. Dmochowskiego znajduie się wiadomość o życiu i pismach Książnina, ułożona przez wydawcę, z przytoczeniem zdania Kaźmierza Brodzińskiego Profesora Uniwersytetu o tém Pisarzu. Umieszczamy z niéj niektóre wyjątki.

»Powszechnie uskarżamy się na to, że wiadomość o życiu każdego z pisarzy naszych, jest bardzo niedokładną i obey-

muie tylko małą liczbę porozrzucanych szczegółów.

»Stan autorów nie miał w Polsce ani téj rozgłośnéj wziętości, ani téj potęgi i wpływu do nayważniejszych spraw narodu; iaką iaśnieie w Anglii lub Francyi. Cicho wzrastała u nas sława poety. — Nie wielka była liczba piszących, nie zwracano uwagi na życie skromne, pędzone w ukryciu, albo też ważnym i mizolnym oddane obowiązkom. J dla tego to nie możemy porównywać życia poety z jego dziełami, nie możemy wiedzieć iakie wrażenia na umysł jego działały, co było zarodem jego pięknych pomysłów. Jak zajmująca byłaby ta praca! Któż z miłośników literatury oyczystéj nie pragnąłby iść ślad w ślad za Kochanowskim, Krasińskim, Naruszewiczem, Trembeckim? Któżby nie pragnął historycznych mieć skazówek, czyie rady, czyie zachęty, prowadziły tych wielkich pisarzy, do coraz wyższej doskonałości? z iakimi przeszkodami walczyć musieli? iakie obok laurów i oklasków znosili nieodstępne niesmaki?

»I Książnin piękne miejsce zajmuie w świętném kole, które było ozdobą wieku Stanisława Augusta! I jego zawód, prace, uczucia, smutne ostatnie lata, tworzyłyby zajmujący obraz! — Lecz z żalem wyznam, że nie mogłem zebrać więcéj i obszerniejszych o tym pocie szczegółów, prócz tych iakie już są wiadome. Żyie dotąd więksha część osób, pośród których Książnin dni swoje przepędził, pod których opieką życia dokonał. Może późniey wydadzą na widok publiczny szczegółową biografiją Poety, który był ich przyjacielem domowym. — Lecz nayważniejszém źródłem do poznania i ocenienia autora, są jego własne dzieła. Nie zaspokoimy wprowadzie naszey ciekawości, ale z nich śledzić może-



my wzrost albo upadanie jego talentu, z nich wybadamy, iak czuł, iak myślał. Zbiore przeto ogólną o życiu Książnina wiadomość, a następnie wszystkie jego prace przebiegnę.»

(Książnin urodził się w roku 1750, w młodym bardzo wieku wszedł do zakonu Jezuitów, a po rozwiązaniu tego zgromadzenia, pracował najprzód o Bibliotece Załuskich, a potem dostał się do domu XX. Czartoryskich, gdzie aż do śmierci przebywał.)

»Przyjemne i spokojne życie Książnina w domu Czartoryskich, zasmucały i kłóciły nieszczęścia krajowe, i miłość zbyt śmiała i niebaczną, która zaięła namiętne serce poety. Dwie te oliczności zgubny wpływ miały na umysł Książnina, coraz to bardziej wzmagała się jego melancholia, a gdy upadek oyczyzny przynębił go do ostatka, nie zdołał znieść tego ciosu, i dostał obłąkania zmysłów w roku 1796, z którego nie mogły go wyprowadzić najtroskliwsze starania. Gdy choroba coraz to silnieyezą się stawała, przeniesiono go do Końskowoli, mąietności XX. Czartoryskich niedaleko Puław, gdzie także jego dawny przyjaciel Franciszek Zabłocki, poświęciwszy się stanowi duchownemu, spokojny znalazł przytułek. Na jego rękę wkrótce Książnin dokonał życia; obłąkanie jego trwało lat iedenaste.

»Widok człowieka który postrada najsłabszy przymiot natury ludzkiej, bolesne sprawnie wrażenie, a tém boleśniej-sze, ieżeli ta nieszczęśliwa losu ofiara nie dawno znamenitym iaśniała geniuszem; ieżeli wzniosły umysł poety, który był niedawno chlubą narodu, bezwładnym stanie się w téj właśnie dobie, kiedy najpiękniejsze zaczynał wydawać plony, kiedy go smak, doświadczenie i cała dzielność wieku męzkiego wspierały,

„Obłąkanie Książnina szczególniey odznaczało się ponurem milczeniem, zmartwiałym był na wszystko co go otaczało. Stoł ieszcze w Końskowoli kompas niedaleko mieszkania [Książnina, tam on zawsze przychodził i dzień cały przepędzał, osłupiałym wzrokiem wpatrując się w to narzędzie. Rzechy można, że gdy go zawiodły marzenia i nadzieie nieszczęsney namiętności, gdy nad wszystko droższą postradał oyczyznę, nie mu już nie pozostawało na tym świecie, oprócz bolesnego uczucia bytu. Zdaie się, że w gorzkiej tęsknocie przypatrując się leniwemu postępowi godzin, chciał go oczekiwaniem swoim przyspieszyć, i odchodził tą myślą pocieszony: znowu się o dzień ieden do wieczności zbliżyłem.»

Xiążę Adam Czartoryski, Jenerał ziem Podolskich, pamiętkę nieszczęśliwego przyjaciela uczcił wzniesionym pomnikiem na cmentarzu kościoła w Końskowoli, i sam takie napisy na nim ułożył.

Z iedney strony:

Franciszek Dyonizy Książnin,  
Obywatel Woiewództwa Witebskiego,  
Wierszopis, który górnym tklwym  
i gładkim rymem

Miłość oyczyzny i enoty  
W sercach swoich braci zapalał;  
Tu spoczywa w Bogu.

Z drugiey:

Zaczął żyć 4 Października 1750.  
Umarł 25 Sierpnia 1807.

Z trzeciey:

Jeżeli nadzieją mam pochlebiać sobie,  
Rzuci potomność kwiat na moim grobie;  
(Następnie ocenia wydawca w krótkości  
wszystkie prace Książnina, zwraca uwagę na coraz to większe rozwianie się jego talentu, który w pismach pierwszy raz dopiero wychodzących na widok publiczny najwyższym iaśnieie blaskiem)

»Jeżeli Liryki Książnina porównywać



Bęziamiy z Odami Naruszewicza i z pieśniami Karpińskiego, postrzeżemy, że Książniń pomiędzy temi dwoma tak różnemi pisarzami środek stanowi. Wolny iest od nadętości i wymuszoności Naruszewicza, nie ma prostoty i zaniedbania Karpińskiego. Widać w jego stylu wielki postęp ięzyka, staranność o dobór wyrazów i formów, o gładkość wiersza, o delikatne od-cienia; w Karpińskim przeważa serce i natura, w Książninie imaginacya i sztuka; Karpiński z uymuiącą prostotą wynurzał to, co czuł; Książnin częstokroć usiłował postawić się w miejscu i okolicznościach osób, których uczucia wyrażał. Karpiński był synem skromnéy i cichéy muzy oyczystéy, w Książninie widać ślady za-lotności francuzkiéy, wytworu elegiastów rzymskich i potrzeby odpłacania wierszem pochwalnym i zręczném przypodobaniem się, za dobrodzieystwa, któremi go obsypywał dom i osoby do niego przywiązane. Zbliża do siebie tych dwóch poetów, smętność charakteru, zamiłowanie cichego i skromnego życia, i polskie nieskażone serce.»

Ale mylném byłoby zdanie nasze o Książninie, i ten autor niebyłby pozyskał znakomitego miejsca w rzędzie poetów oyczystych, gdyby zdolności swoich używał iedynie jako narzędzie, niepowiem po-chlebstwa, bo tém Książnin nigdy pióra swego nie skaził, ale przypodobania się i bawienia możnych: Jest przedmiot do którego serce Książnina biło z całym za-pałem wieszczego i obywatelskiego uczucia, przedmiot naygodniejszy natchnienia poety, stanowiący przeważne piętno poezyi Polskiéy. Tym przedmiotem była oyczysta... Jey los, iéy szczęścia zawsze

miał przed umysłem poeta, i gdzie tylko sposobność znadnie, wszędzie ją opiewa i dońniéy swe myśli zwraca...

(Kończy wydawca swoię wiadomośc o życiu i pismach Książnina, następującą myślą.)

Tak przebiegłszy w krótkości wszystkie pisma Książnina, wysokie poweźmie-my wyobrażenie, o zdolnościach i sercu tego pisarza. Jako poeta liryczny może Książnin stanąć w rzędzie nayeelniejszych naszych autorów. Jako śpiewak miłosnych i delikatnych uczuć wielkie dla ięzyka położył zasługi, i równie o nim jak o Szymanowskim rzec można, że ięzyk rycerski uczynił czucia i miłości ięzykiem. Każdy to przyzna kto zważy jaki ięzyk odebrał od poprzedników i współczesnych, wtenczas kiedy z pierwszemi występował pracami, a jaki zostawił w pośmiertnych Odach, pieśniach, sielankach dramatycznych, Hektorze, Anakreonie i Ossyanie.

Młodzieńcowi który zamyśla zbierać rymotworcze wawrzyny na niwie oyczystéy, nie podobna dosyć często powtarzać, aby zgłębiając dawnych i tegoczesnych celujących pisarzy, nie pomiał Książnina. Z niego to nauczy się prawdziwie poetycznego stylu, zasadzającego się nie na samém wyszukaniu rymów i liczbie zgłosek, albo na dziwacznéy naysprzeczniejszych wyrazów mieszaninie, ale na trafnym i malowniczym epitetów doborze.

Miłośnik zaś literatury oyczystéy, który dla rozgrzania serca, i wytchnienia albo też podniesienia umysłu, bierze do ręki dzieła poety, wiele plodów Książnina z zapalem i rozrzewnieniem: wszystkie z zajęciem przeczyta.